

**Gebrauchsanleitung PK-Nr. 3428**  
Instructions / Mode d'emploi / Gebruiksaanwijzing /  
инструкция по использованию / 使用说明 / Használati utasítás

PAIDI Möbel GmbH  
Hauptstraße 87  
97840 Hafenlohr  
Germany



**STIENE**  
**127 5382**



[www.blauer-engel.de/uz38](http://www.blauer-engel.de/uz38)

- emissionsarm
- Holz aus nachhaltiger Forstwirtschaft





# Warnhinweis!

Warning! / Avertissement! / Waarschuwing! / Предупреждение! / 警告! / Figyelmeztetés



PAIDI Möbel GmbH  
Hauptstraße 87  
97840 Hafenhöhr  
Germany



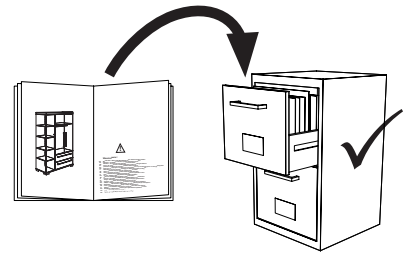
Kinderwelten

V..

Vorbereitung / Preparation /  
Préparation / Voorbereiding /  
Подготовка / 准备 / Előkészítés

M..

Montage / Assembly /  
Assemblage / Montage / Монтаж /  
组装 / Összeszerelés



PK-Nr. 2800



## Warnhinweis!

- DE Warnhinweis! Beiliegende Wandbefestigungen müssen montiert werden!**
- FR** Attention! Les fixations murales ci-jointes doivent être montées!
- GB** Attention! The enclosed wall mountings must be fitted!
- NL** Let op! De meegeleverde wandbevestigingen moeten worden gemonteerd!
- ES** ¡Atención! Las fijaciones murales incluidas deben montarse!
- GR** Προσοχή! Τα εξαρτήματα στήριξης που περιλαμβάνονται στη συσκευασία πρέπει να συναρμολογηθούν!
- IT** Attenzione! Occorre montare i fissaggi per attacco alla parete qui allegati!
- CZ** Pozor! Přiložené úchytky musí být namontovány na stěnu!
- SL** Pozor! Namontirati je potrebno priložene elemente za pritrditev na zid!
- PL** Uwaga! Załączzone zamocowania do ściany muszą być zamontowane!
- BG** Внимание! Приложените закрепвания за стена трябва да бъдат монтирани!
- HR** Pozor! Priložena zidna pričvršćenja moraju biti montirana!
- LT** Dėmesio! Pridedamas tvirtinimo prie sienos detales reikia sumontuoti!
- RU** Внимание! Обязательно используйте прилагаемые крепления стене!
- CN** 注意! 附带的墙壁安装组件必须安装!
- HU** Figyelem! A mellékelt fall rögzítőket össze kell szerelni!
- AR** تنبه! لا بد من تركيب الأدوات المرفقة للتثبيت على الحائط!
- DE** **Schraubenverbindungen von Zeit zu Zeit auf ihre Festigkeit prüfen, gegebenenfalls nachziehen, da die Stabilität der Konstruktion sonst nicht gegeben ist.**
- FR** Vérifier les connexions à vis de temps en temps, resserrer celles-ci le cas échéant, car, sinon, la stabilité de la construction ne serait pas assurée.
- GB** Check the tightness of the screw connections from time to time and tighten if necessary, as otherwise the stability of the construction is not assured.
- NL** Schroefverbindingen moeten van tijd tot tijd op hun stevigheid worden gecontroleerd en eventueel worden vastgedraaid, aangezien de stabiliteit van de constructie anders niet verzekerd is.
- ES** Compruebe de vez en cuando la firmeza de las uniones atornilladas y reapriete los tornillos si fuera necesario, pues de lo contrario quedaría afectada la estabilidad de la estructura.
- GR** Πού και πού ελέγχετε τη σταθερότητα των κοχλιωτών συνδέσεων κι εφ' όσον είναι ανάγκη, τις σφίγγετε ξανά, επειδή διαφορετικά δεν είναι η ευστάθεια της κατασκευής δεδομένη.
- IT** Controllare di tanto in tanto la tenuta delle connessioni a viti, all'occorrenza provvedere a serrarle di nuovo, poiché altrimenti non è garantita la stabilità della struttura.
- CZ** Čas od času zkontrolujte pevnost šroubových spojů, případně je dotáhněte, jinak nebude konstrukce stabilní.
- SL** Vijačne zveze od časa do časa preveriti glede na trdnost, po potrebi priviti, saj sicer stabilnost konstrukcije ne bo zagotovljena.
- PL** Połączenia śrubami sprawdzać od czasu do czasu pod kątem ich trwałości, ewentualnie dokręcać, gdyż inaczej konstrukcja nie jest stabilna.
- BG** Контролирайте от време на време дали болтовите съединения са добре завинтени, тъй като в противен случай не може да се гарантира стабилността на конструкцията.
- HR** Spojeve vijaka s vremena na vrijeme provjeriti u svezi čvrstoće, po potrebi stegnuti, jer inače nije zajamčena stabilnost konstrukcije.
- LT** Kartais patikrinkite varžtų jungčių stiprumą, prireikus suvėžkite juos stipriau, nes priešingu atveju konstrukcija nebus stabilii.
- RU** Перепроверяйте время от времени болтовые соединения. Они должны быть плотно затянуты. Это гарантирует стабильность конструкции.
- CN** 请经常的检查连接处的螺丝，如有发现松动请及时锁紧，否则将无法保障其稳定性。
- HU** Időről ellenőrizze a csavarokéteket szorosságát, adott esetben a csavarokat után kell húzni, ellenkező esetben a szerkezet stabilitása nem adott.
- DE** **Pflegehinweis: Zum Reinigen der Oberflächen ein leicht-feuchtes Tuch oder ein handelsübliches Möbelpflegemittel verwenden.**
- FR** Indication sur l'entretien: pour nettoyer les surfaces, utiliser un chiffon légèrement humide ou un nettoyant pour meubles en vente dans le commerce
- GB** Caring for the...: In order to clean the surfaces please use a slightly damp cloth or commercially available furniture care product.
- NL** Verzorgingsanwijzing: Voor het reinigen van de oppervlakken een licht vochtig doek of een gebruikelijk meubelschoonmaakmiddel gebruiken.
- ES** Recomendaciones de cuidado: Para limpiar las superficies del mueble debe usar un trapo humedecido o un producto de limpieza de muebles comercial.
- GR** Οδηγίες περιποίησης: Για το καθάρισμα των επιφανειών να χρησιμοποιείτε ένα ελαφρά νοτισμένο πανάκι ή λούστρο επίπλων.
- IT** Indicazione per pulizia e cura: Per la pulizia delle superfici utilizzare un panno leggermente umido o un normale prodotto per la cura dei mobili.
- CZ** Pokyny k čištění: Na čištění povrchu použijte pouze navlhčený kousek látky nebo běžný prostředek na ošetřování nábytku.
- SL** Navodilo za nego: Za čiščenje površin uporabljajte malo vlažno čunjo ali trgovsko običajno sredstvo za nego pohištva.
- PL** Wskazówka pielęgnacyjna: do czyszczenia powierzchni stosować lekko wilgotną ściereczkę lub zwykły środek do pielęgnacji mebli.
- BG** Указания за поддържане: Използвайте леко навлажнена кърпа или обикновен препарат за поддържане на мебели, за да почистите повърхностите.
- HR** Upute za njegu: Za čišćenje površina upotrijebiti jednu lako navlaženu krpu i trgovačko uobičajeno sredstvo za njegu namještaja.
- LT** Rekomendacija priežiūrai: Paviršius valykite drėgna pašluoste arba parduotuvėse įsigytomis baldų priežiūros priemonėmis.
- RU** Рекомендации по уходу: для очистки поверхностей используйте слегка влажную тряпку или обычное средство по уходу за мебелью.
- CN** 保养说明: 清洁表面只需稍微潮湿的布或普通的家具清洁剂即可。
- HU** Ápolás: A felületek tisztításához enyhén nedves ruhát vagy a kereskedelemben kapható bútörápoló terméket használjon.
- AR** إرشاد للعناية: يرجى من أجل تنظيف الأسطح استخدام منديل رطب بعض الشيء أو استخدام إحدى مواد تنظيف الأثاث المتوفرة في الأسواق التجارية.

# Beschläge

Fittings / Raccords / Hulpstukken /  
Фурнитура / 配件 / Vasalatok

PAIDI Möbel GmbH  
Hauptstraße 87  
97840 Hafenlohr  
Germany

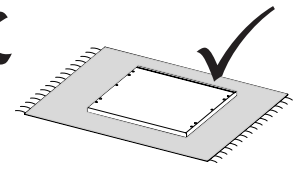
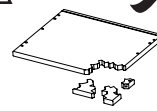
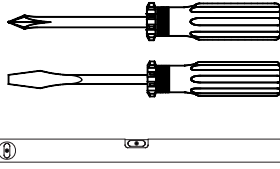
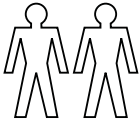


Kinderwelten

1:1  
DIN A4



ca. 1,5h

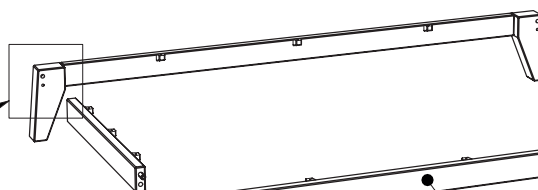
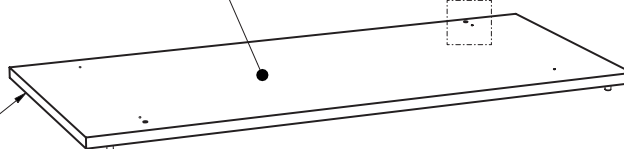
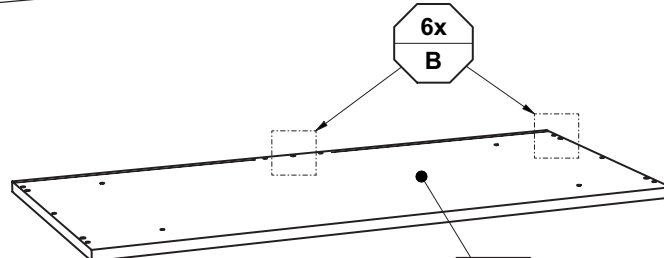
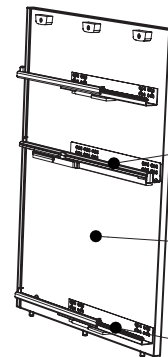
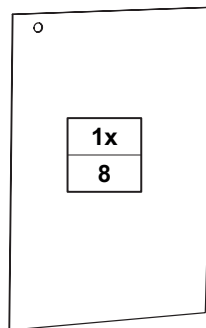
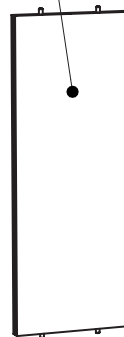
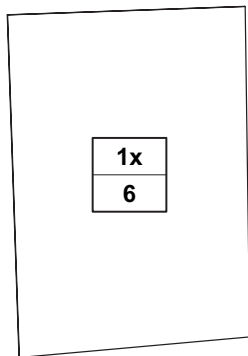
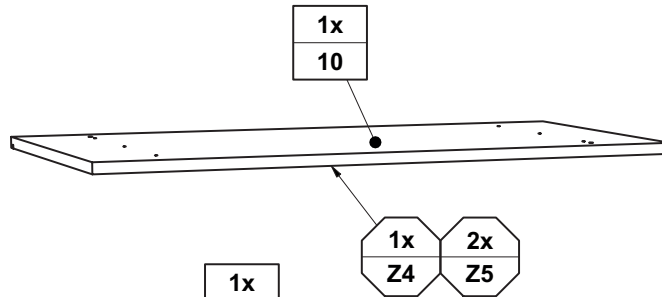
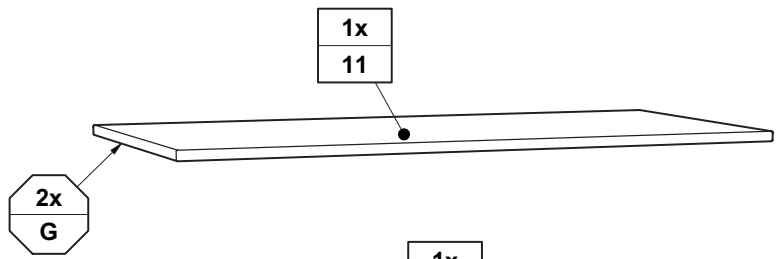


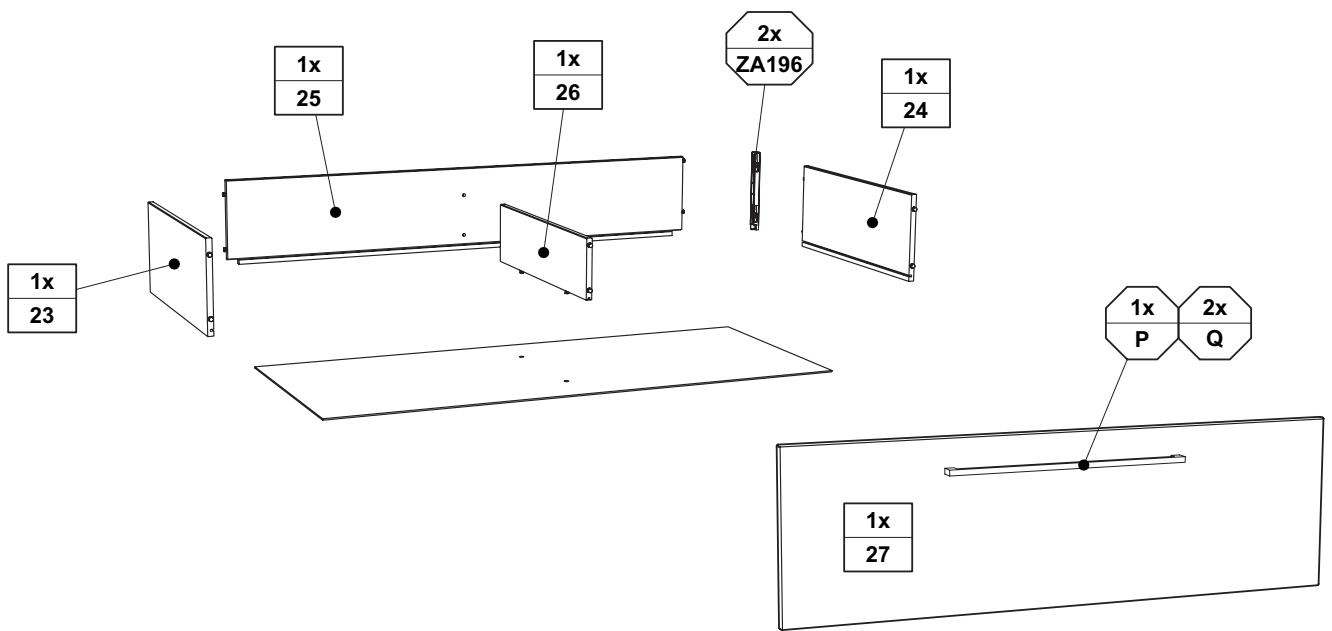
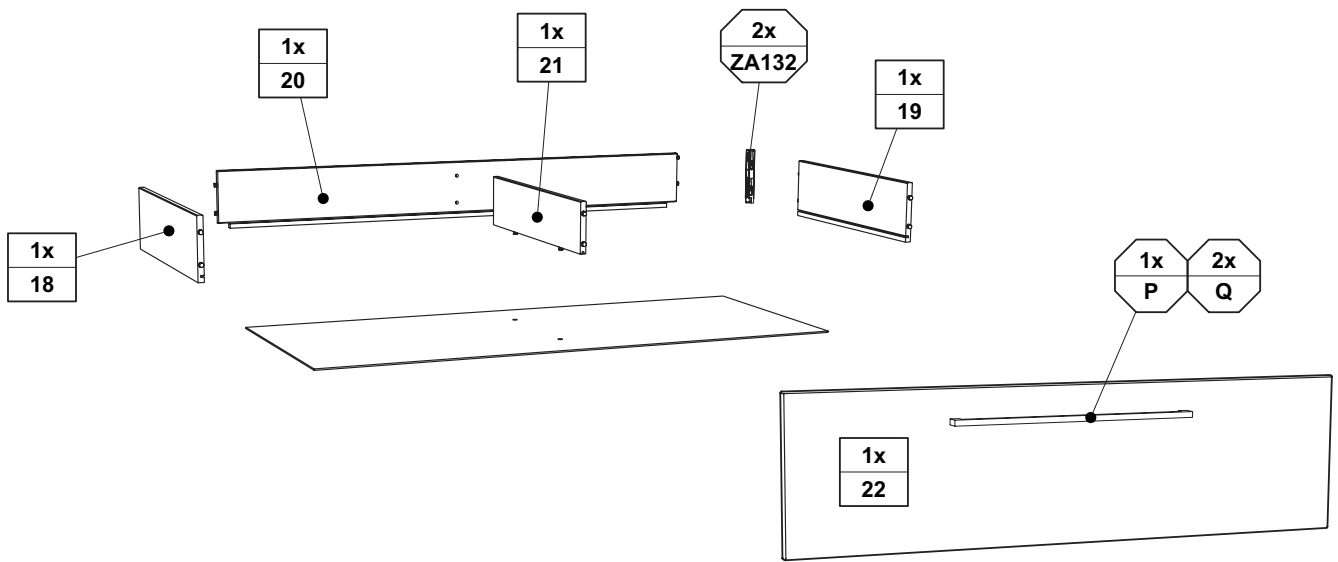
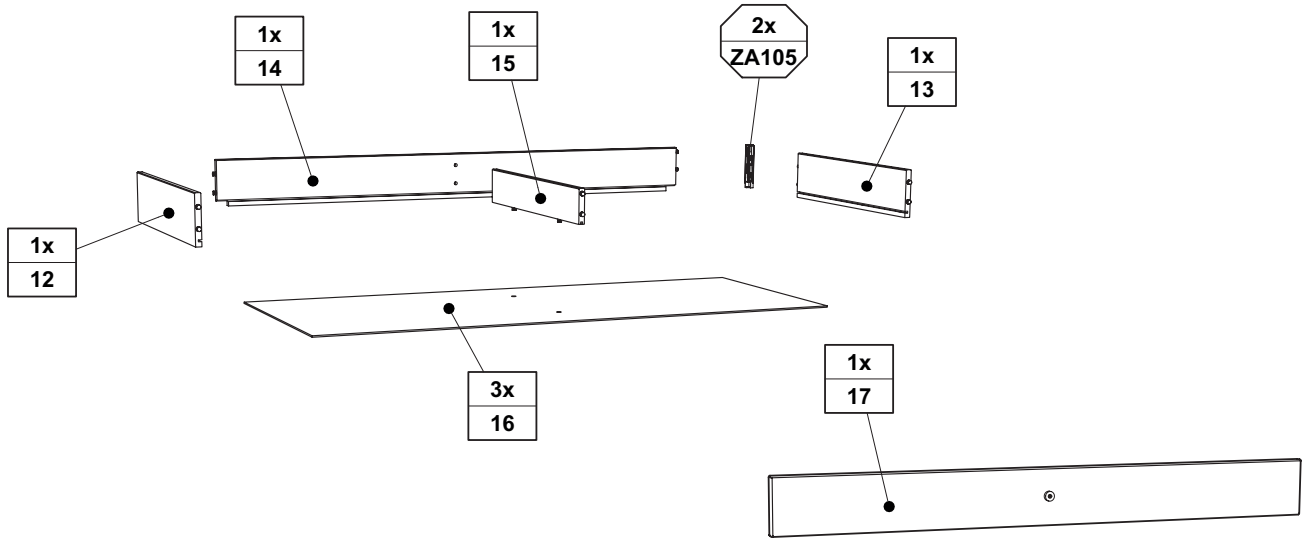
|                                |                                |                                |   |                                |   |   |  |  |
|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|---|--------------------------------|---|---|--|--|
| <b>A</b><br><br>4x<br>681 0757 | <b>B</b><br><br>6x<br>681 0759 | <b>C</b><br><br>6x<br>681 0886 | <b>D</b><br><br>3,5 x 20<br>12x<br>681 4888 | <b>E</b><br><br>4x<br>681 5561 | <b>F</b><br><br>3,5 x 25<br>12x<br>681 4900 | <b>G</b><br><br>ø8 x 30<br>4x<br>681 0700 | <b>H</b><br><br>4,0 x 40<br>4x<br>681 4907 | <b>I</b><br><br>4 x 35<br>6x<br>681 5001 |
|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|---|--------------------------------|---|---|--|--|

|                                |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| <b>J</b><br><br>1x<br>681 3352 | <b>K</b><br><br>1x<br>681 3353 | <b>L</b><br><br>2x<br>681 3350 |
|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|

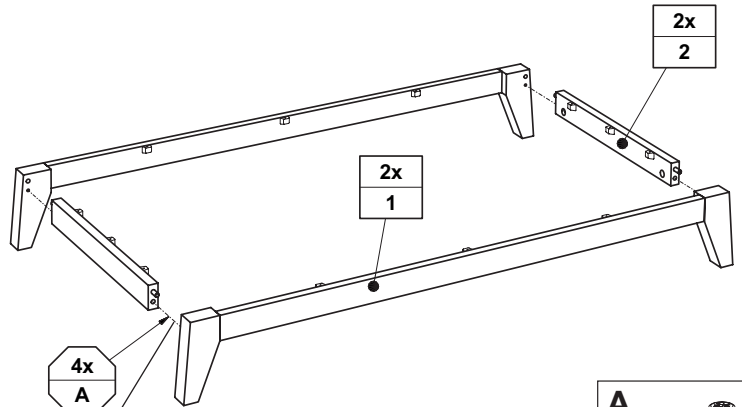
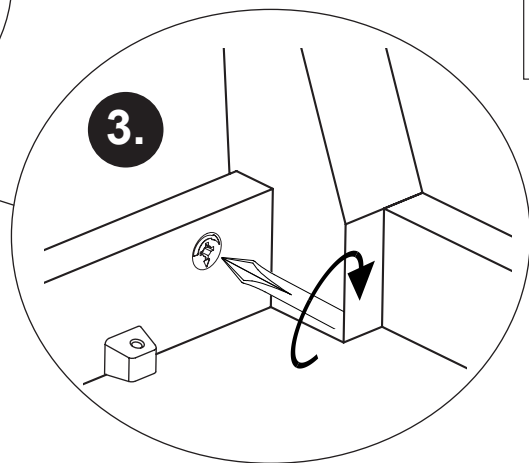
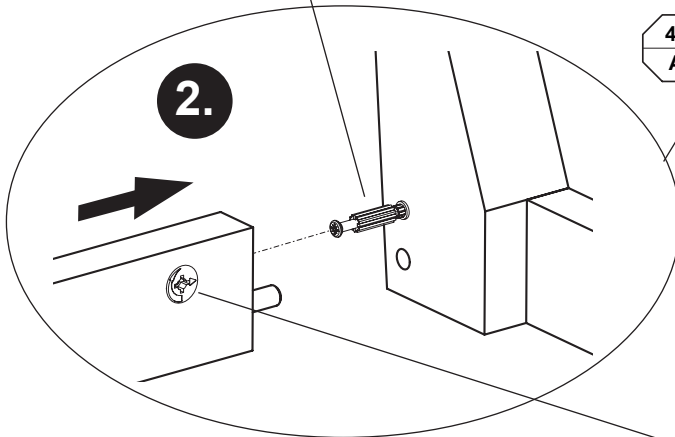
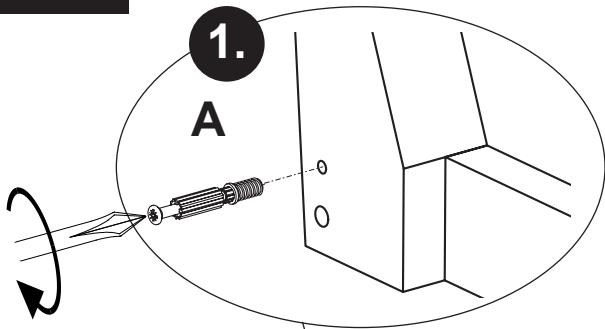
|                                |   |                                |  |  |                                |
|--------------------------------|---|--------------------------------|--|--|--------------------------------|
| <b>M</b><br><br>2x<br>681 3351 | <b>N</b><br><br>6,3 x 14<br>24x<br>681 5097 | <b>O</b><br><br>8x<br>681 2498 | <b>P</b><br><b>Griffstange</b><br>Länge: 532mm<br>2x<br>681 8457 | <b>Q</b><br><br>4,0 x 40<br>4x<br>681 4911 | <b>R</b><br><br>1x<br>681 0890 |
|--------------------------------|---|--------------------------------|--|--|--------------------------------|

|   |   |                    |   |   |   |
|---|---|--------------------|---|---|---|
| <b>ZA<sub>1</sub></b><br><br>6x<br>681 9103 | <b>ZA<sub>2</sub></b><br><br>6x<br>681 9111 | <br>6x<br>681 9112 | <b>ZA<sub>105</sub></b><br><br>2x<br>681 9104 | <b>ZA<sub>132</sub></b><br><br>2x<br>681 9105 | <b>ZA<sub>196</sub></b><br><br>2x<br>681 9106 |
|---|---|--------------------|---|---|---|

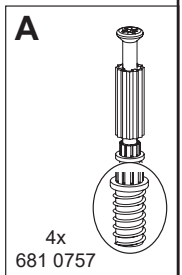




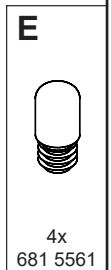
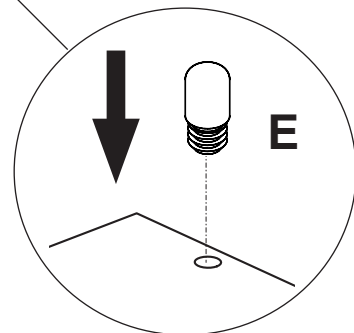
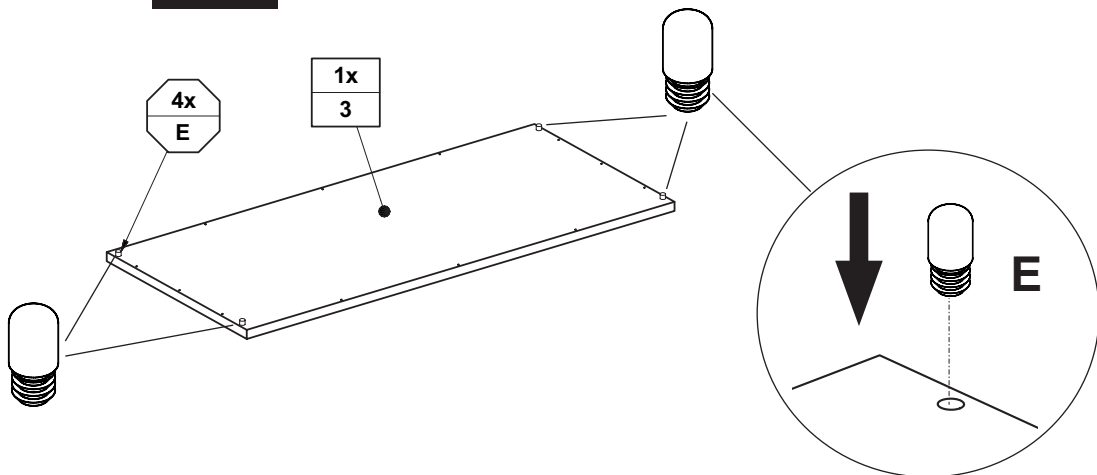
# V1

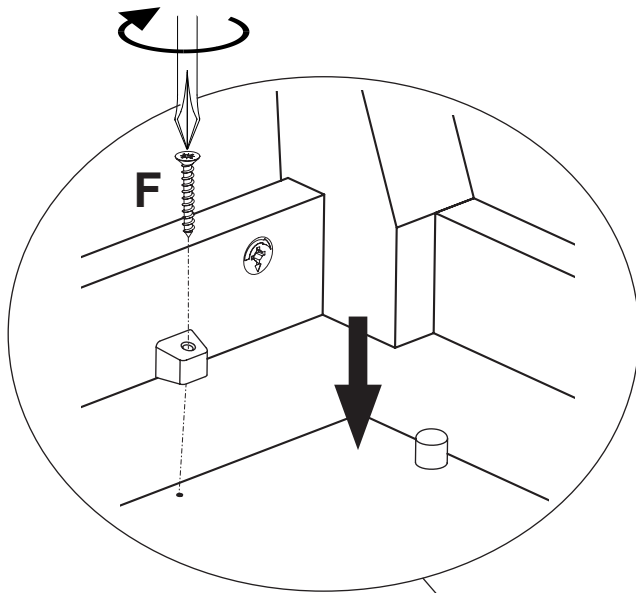


## V1.1

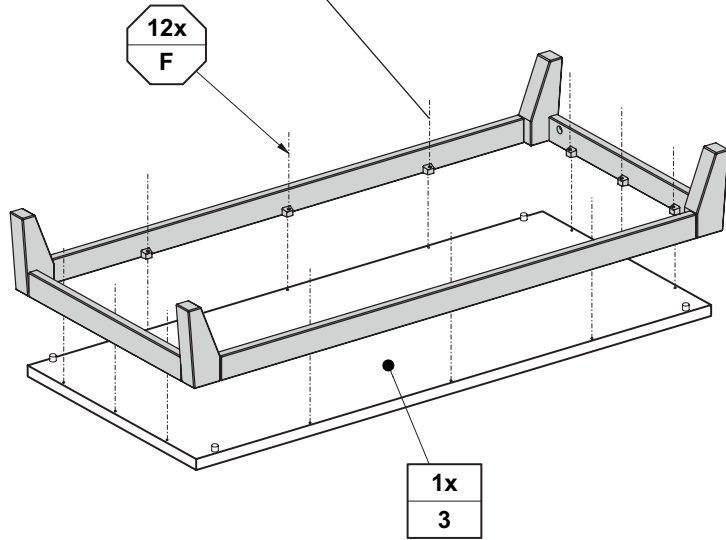


## V1.2

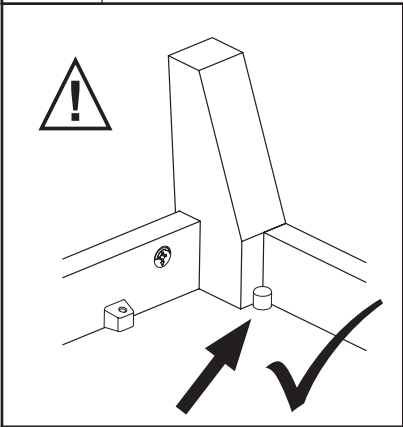




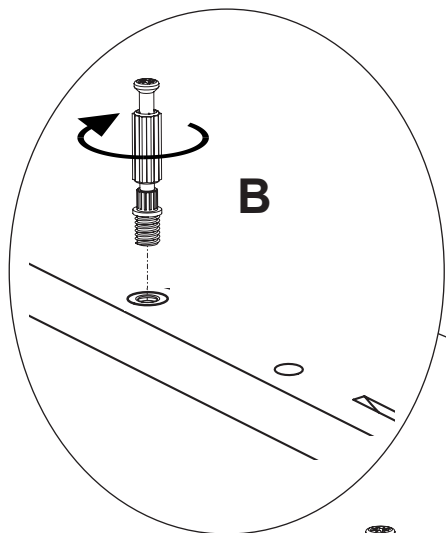
V1.3



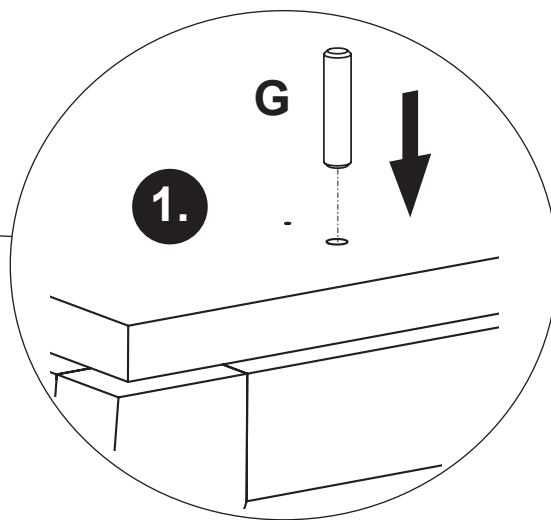
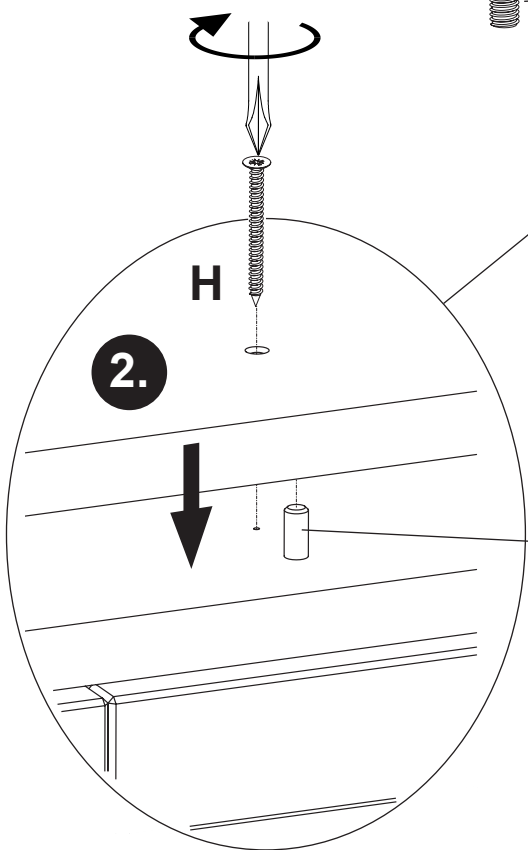
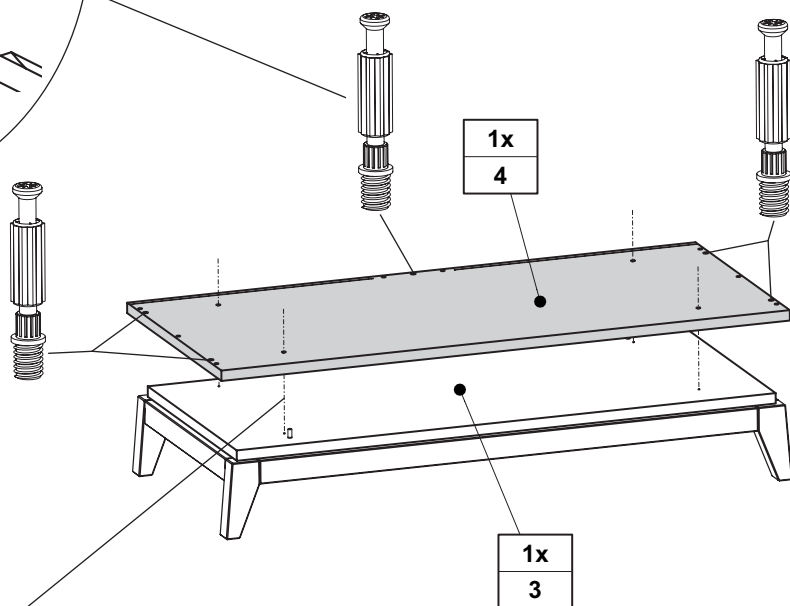
**F**  
  
3,5 x 25  
12x  
681 4900

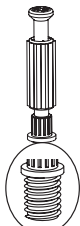
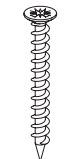
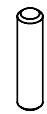


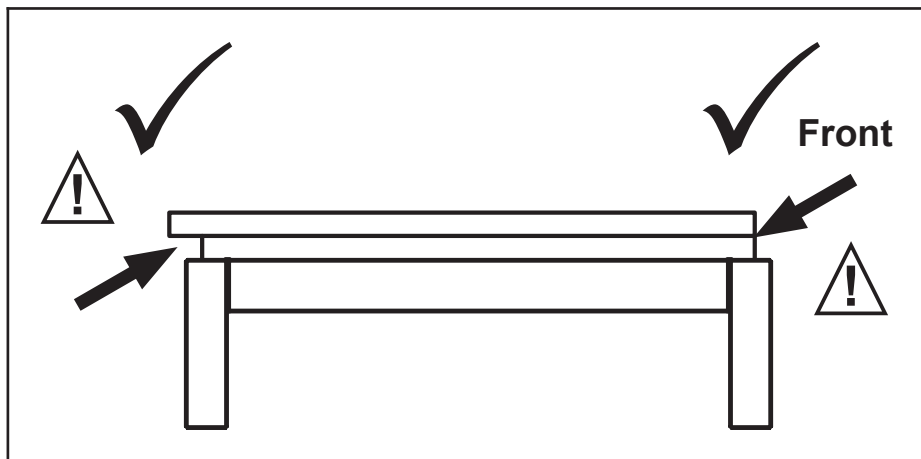
V1



V1.4

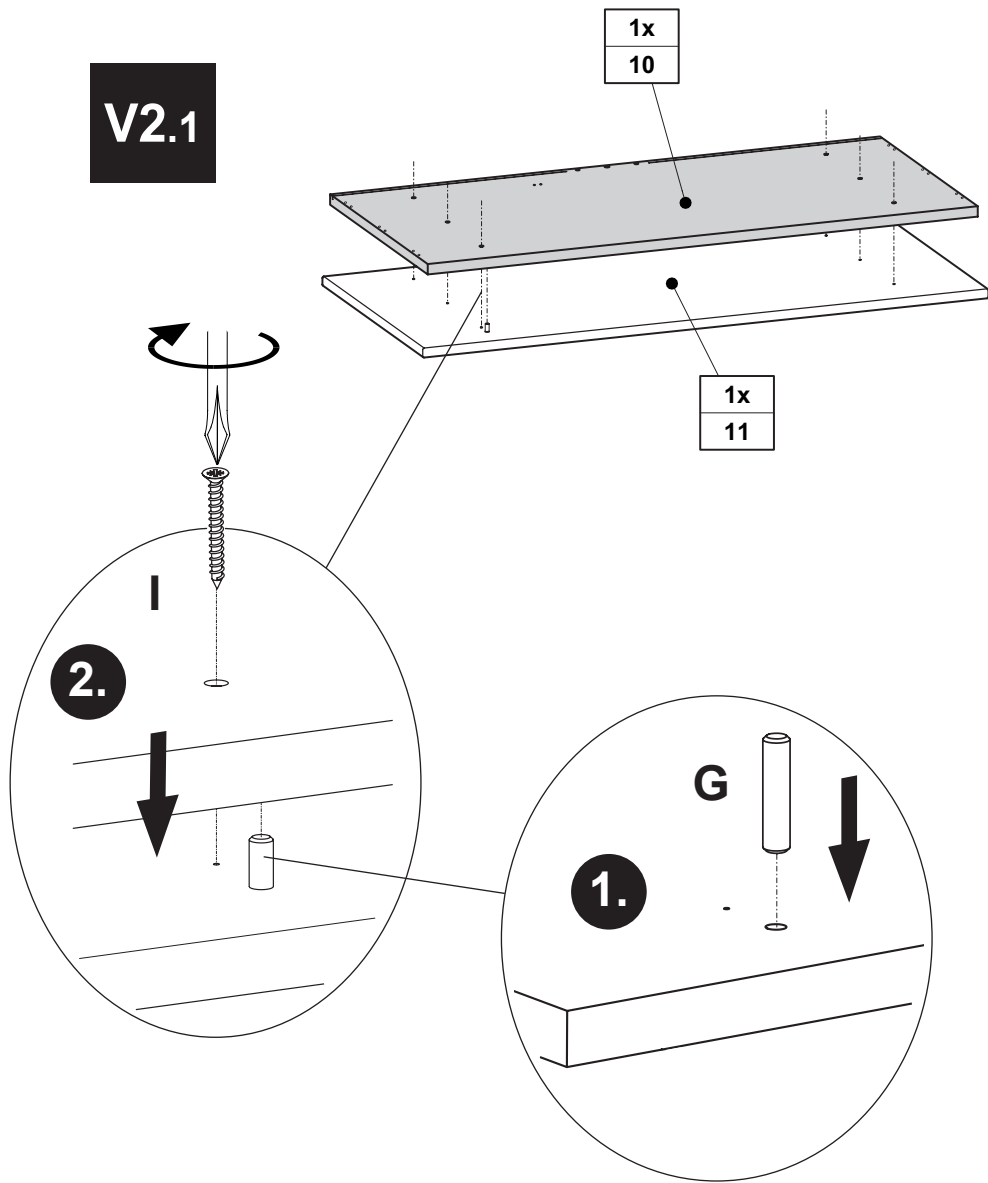




|   |   |  |
|---|---|--|
| <b>B</b><br><br>5x<br>681 0759 | <b>H</b><br><br>4,0 x 40<br>4x<br>681 4907 | <b>G</b><br><br>ø8 x 30<br>2x<br>681 0700 |
|---|---|--|

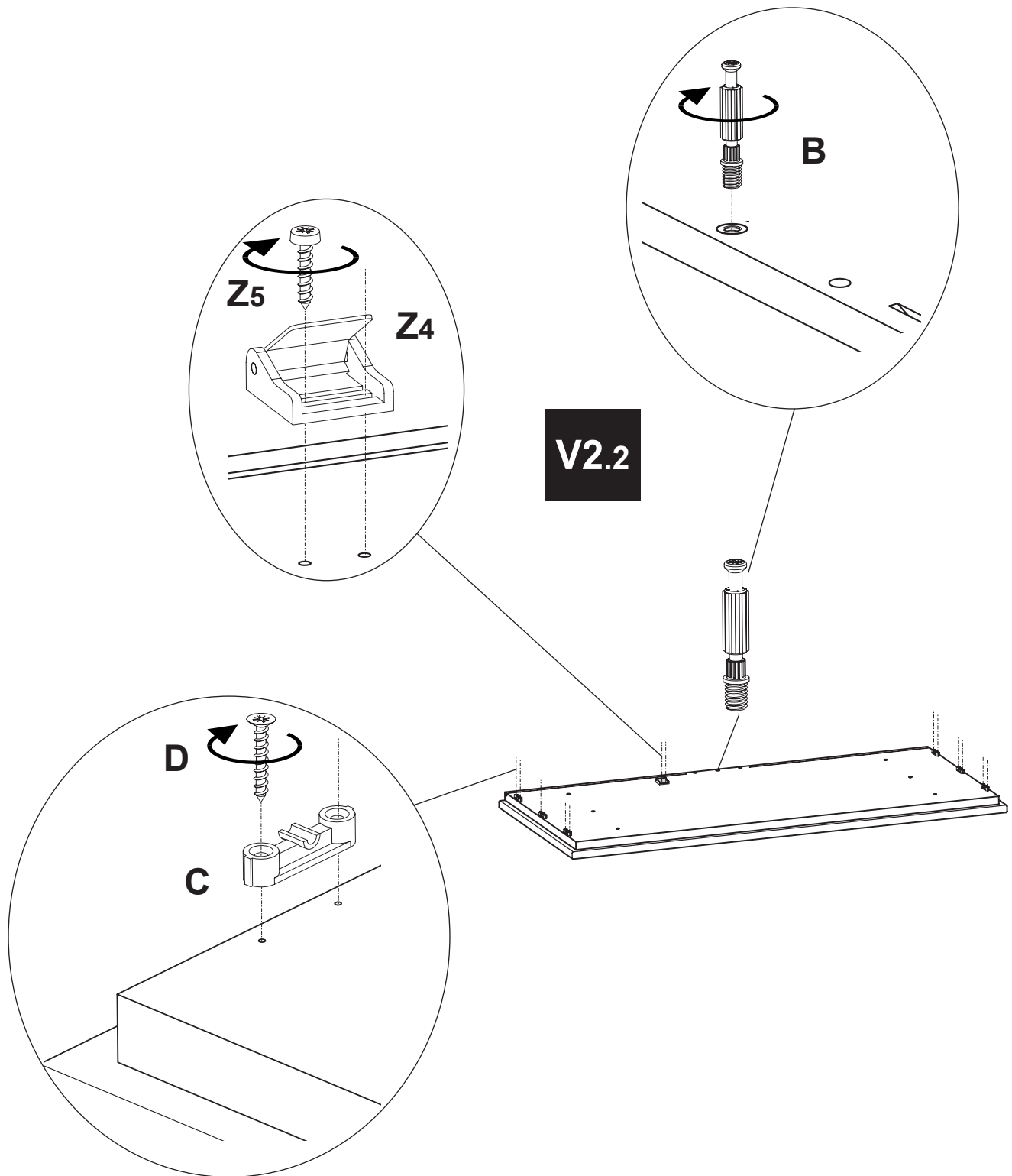




## V2.1

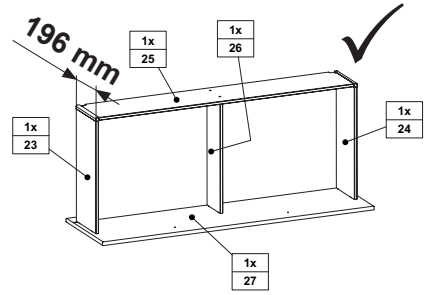
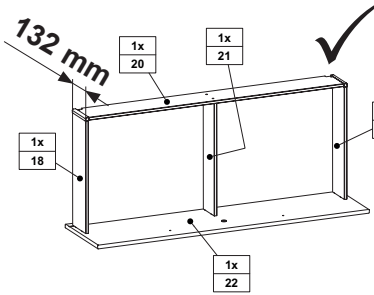
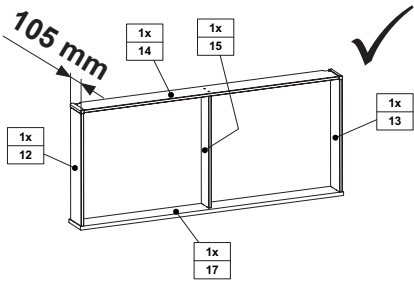


| G   | I   |
|---|---|
|  |  |
| $\varnothing 8 \times 30$   | 4 x 35  |
| 2x  | 6x  |
| 681 0700  | 681 5001  |

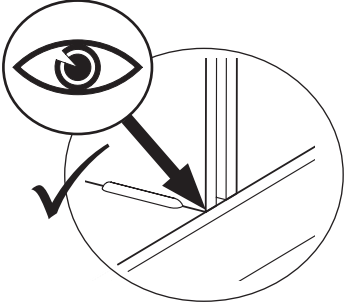
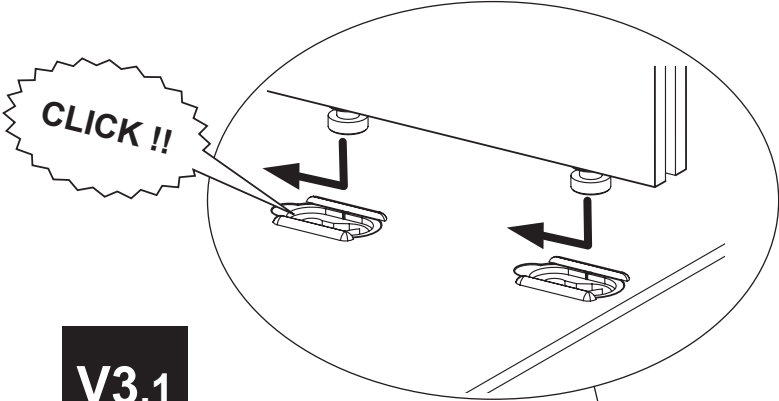


V2.2

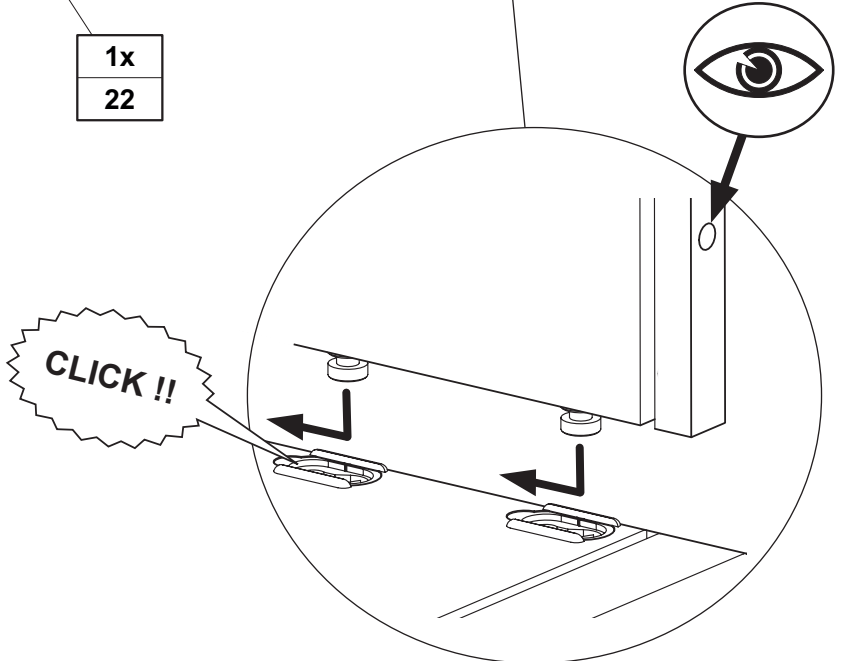
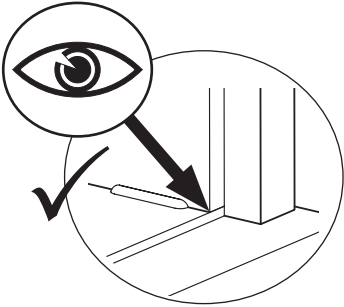
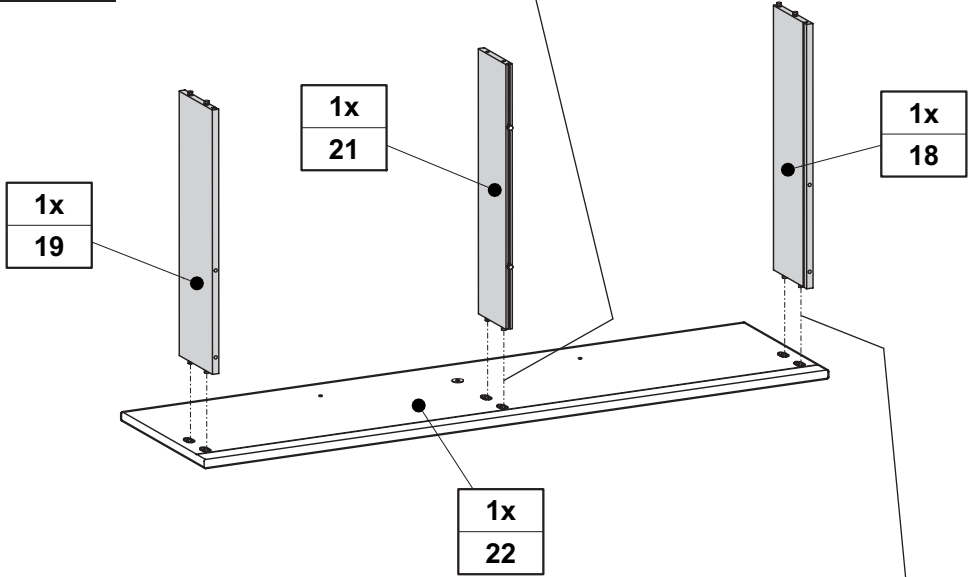
|                                |                                |   |
|--------------------------------|--------------------------------|---|
| <b>B</b><br><br>1x<br>681 0759 | <b>C</b><br><br>6x<br>681 0886 | <b>D</b><br><br>3,5 x 20<br>12x<br>681 4888 |
|--------------------------------|--------------------------------|---|

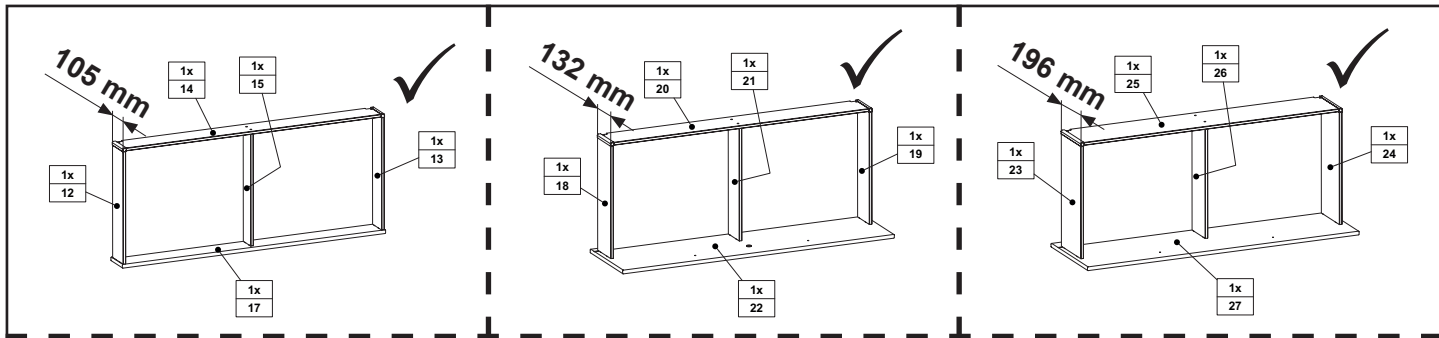


**V3**

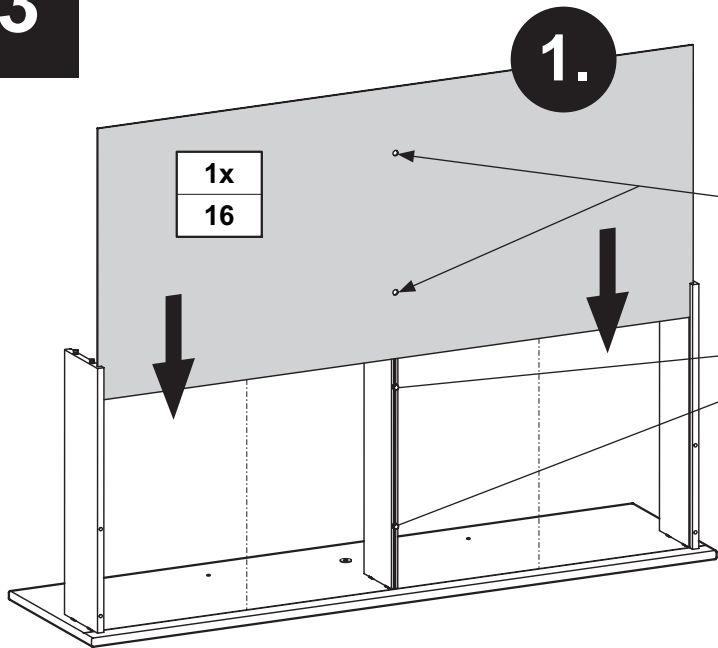


**V3.1**

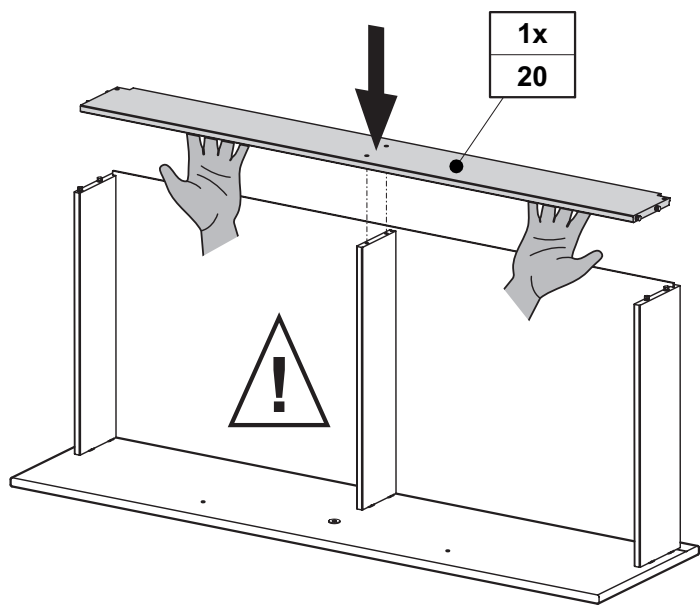
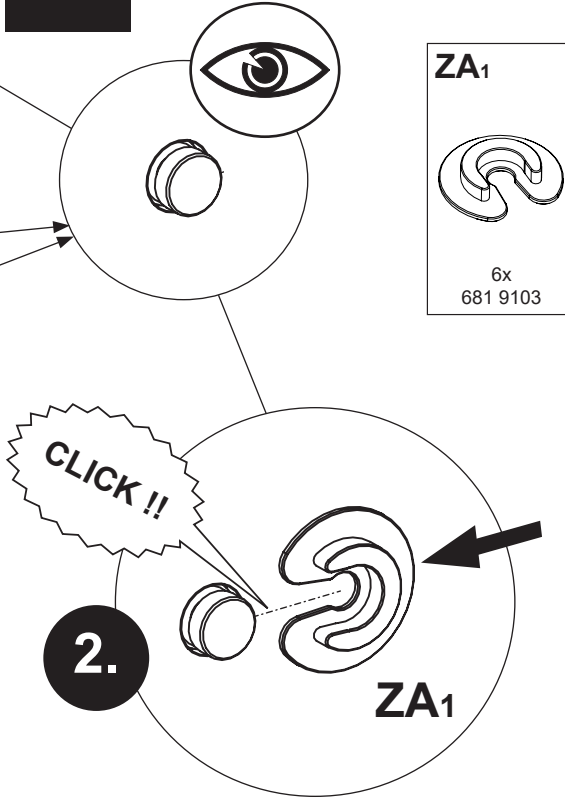




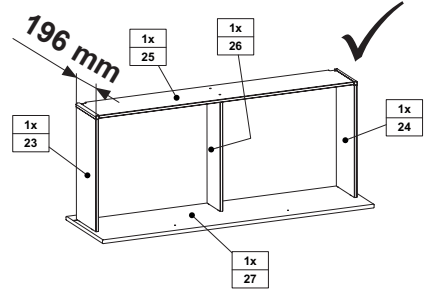
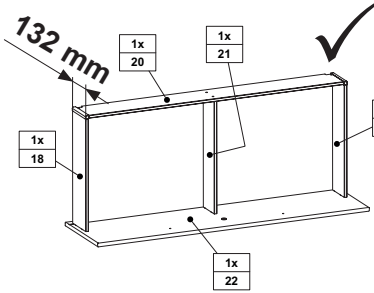
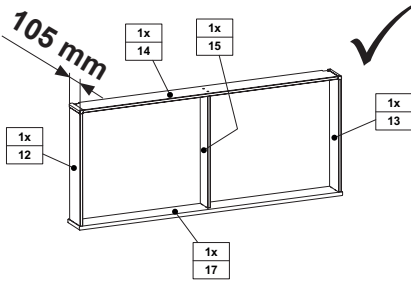
# V3



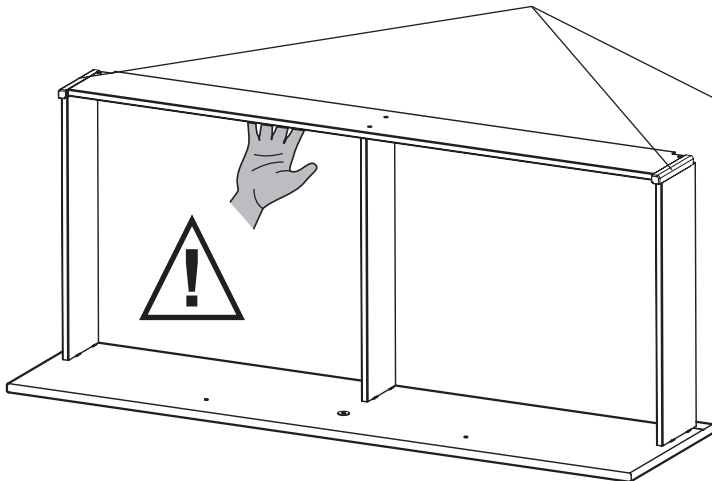
# V3.2



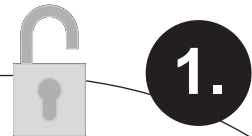
# V3.3



# V3

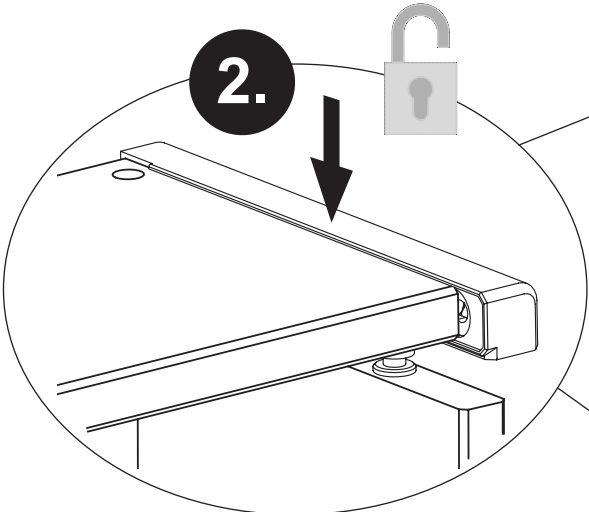


## V3.4

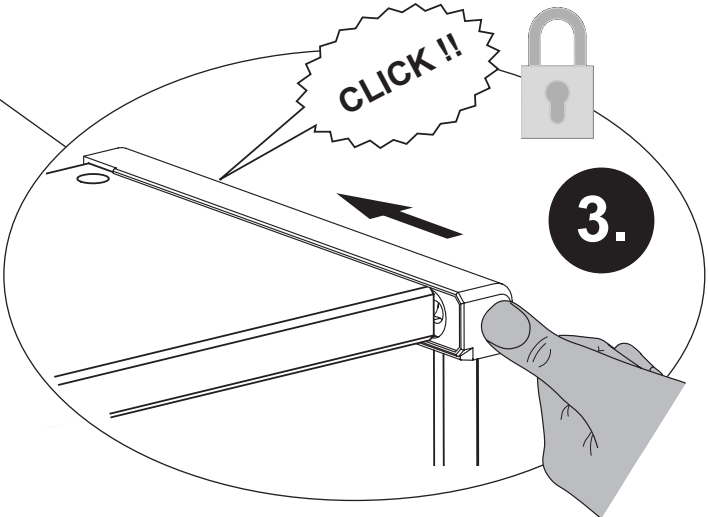


1.

ZA105  
ZA132  
ZA196



2.



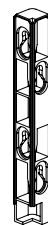
3.

ZA105



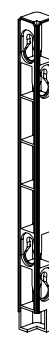
2x  
681 9104

ZA132

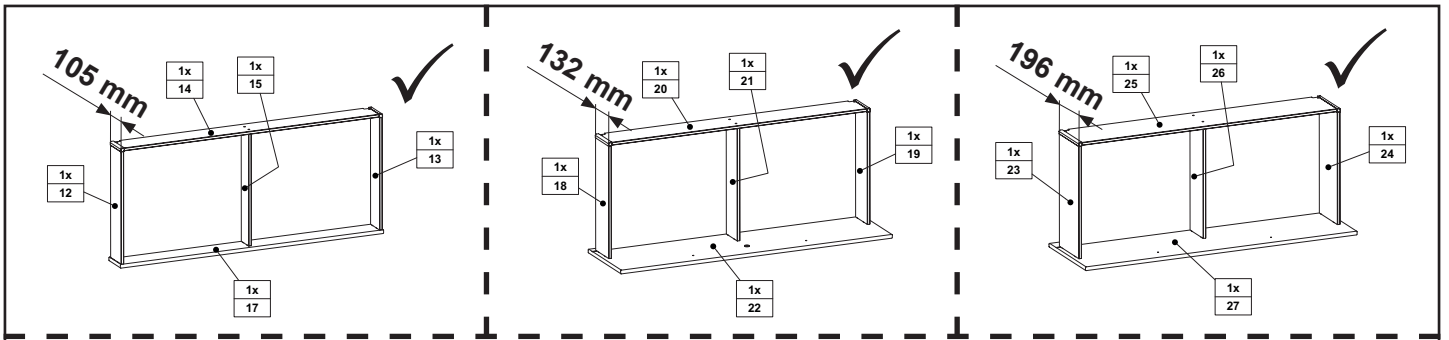


2x  
681 9105

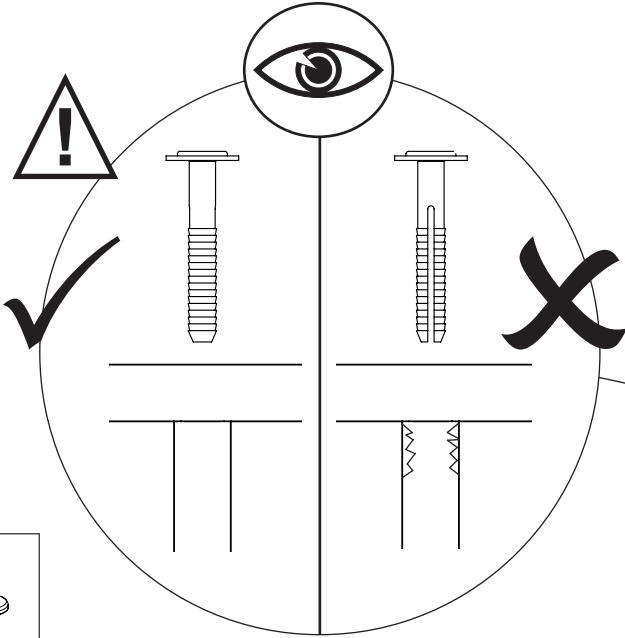
ZA196



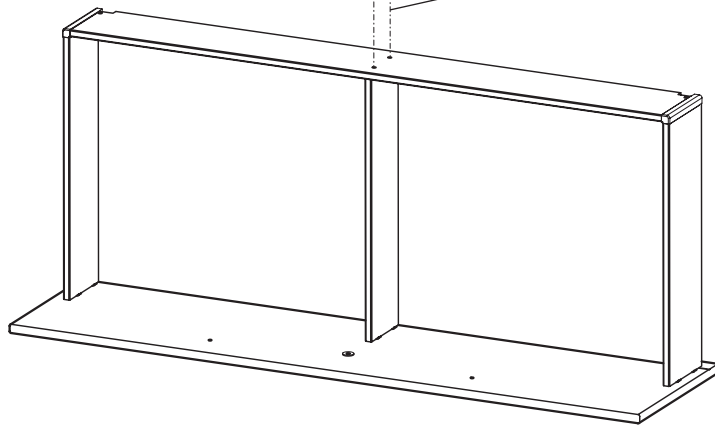
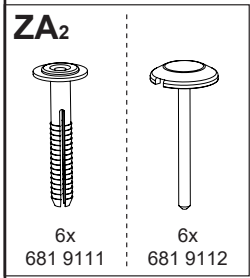
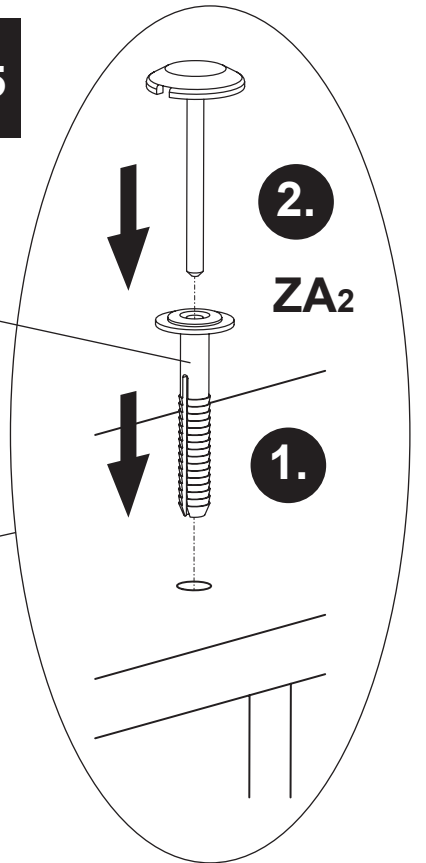
2x  
681 9106



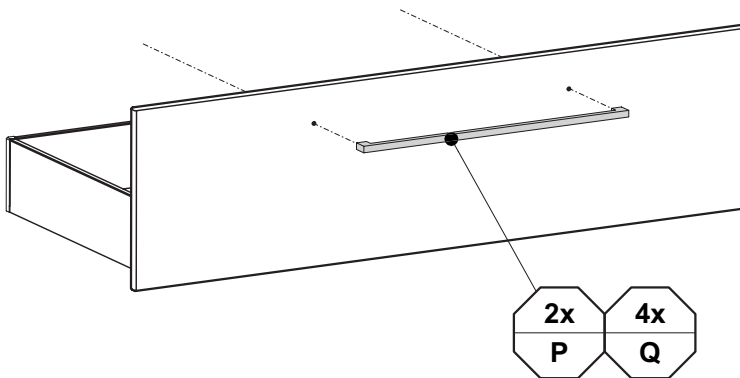
**V3**



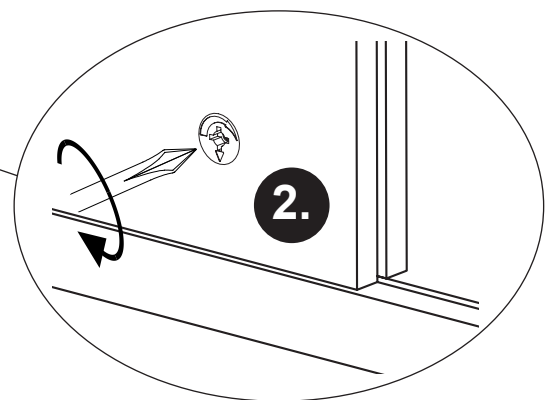
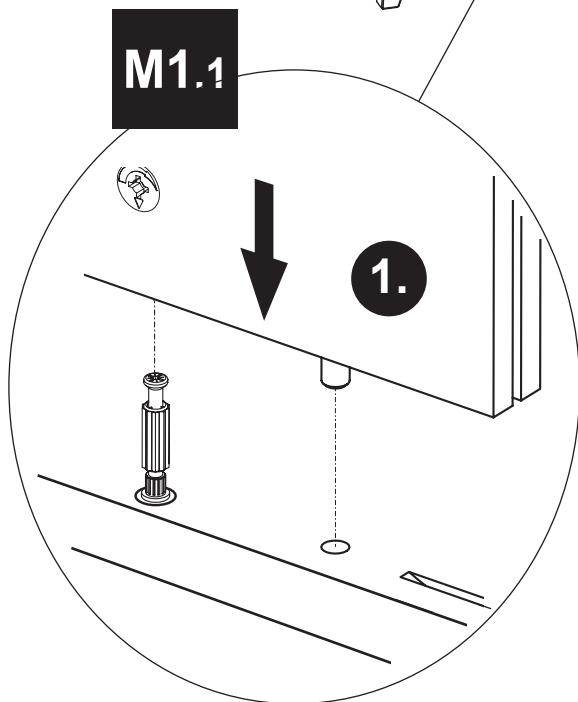
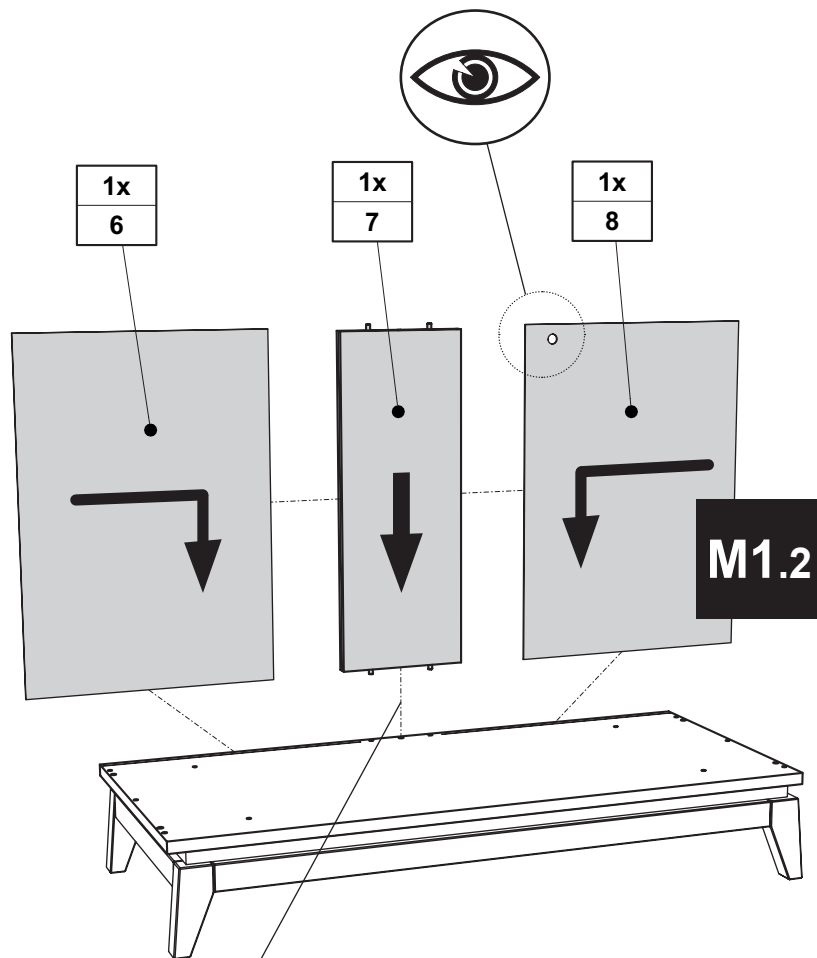
**V3.5**

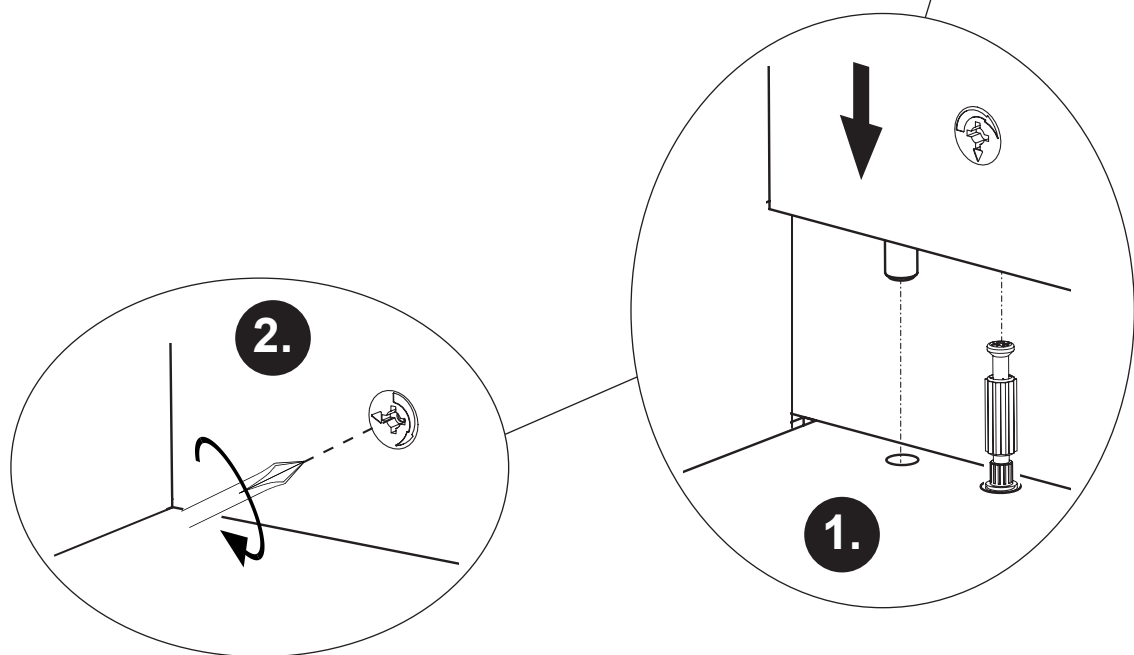
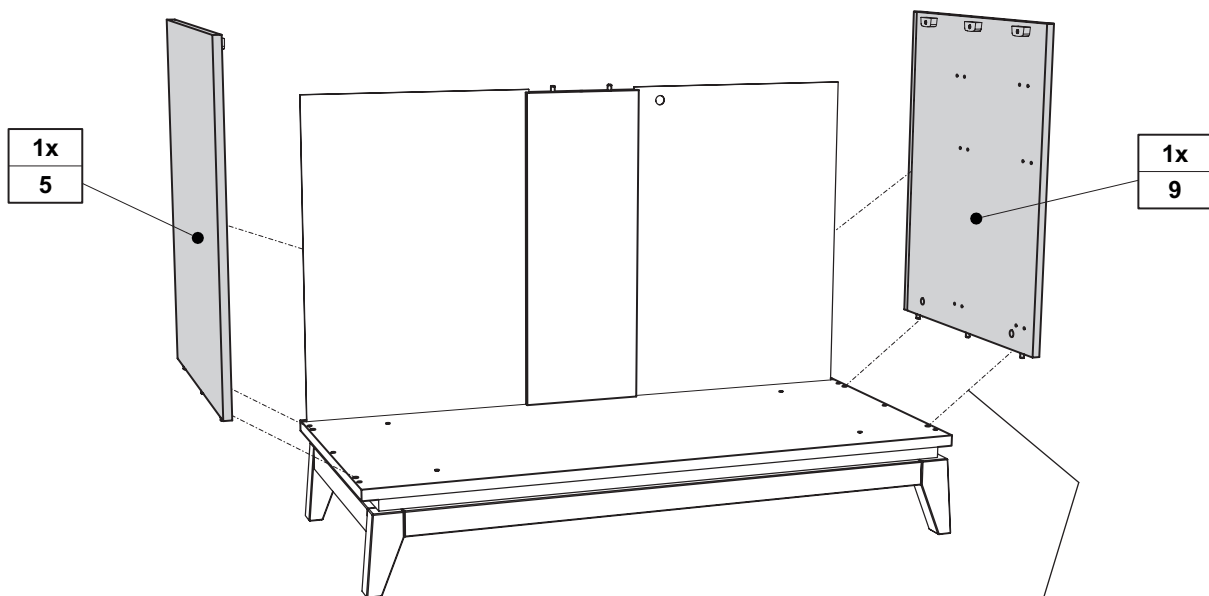


**V3.6**

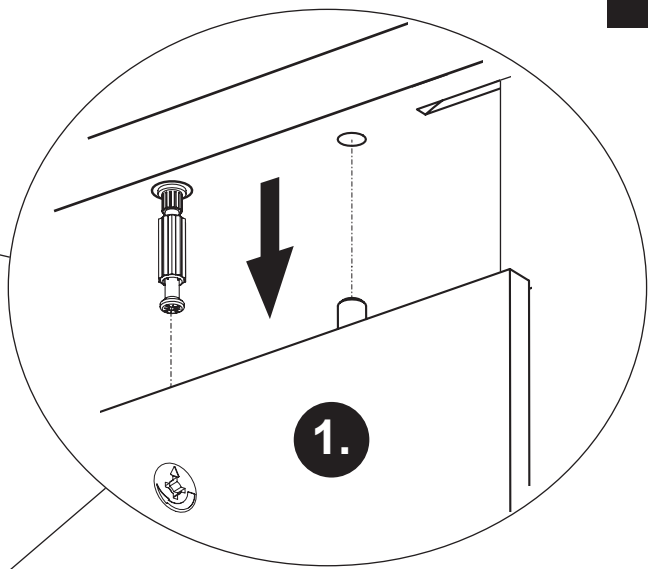
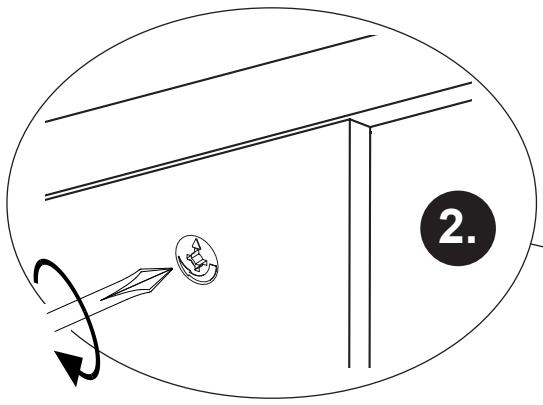


| P            | Q        |
|--------------|----------|
| Griffstange  |          |
| Länge: 532mm |          |
| 2x           | 4,0 x 40 |
| 681 8457     | 4x       |
|              | 681 4911 |

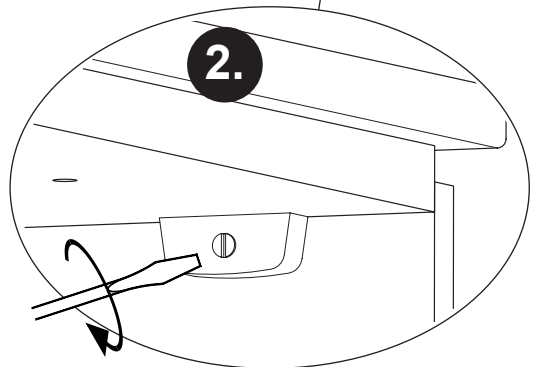
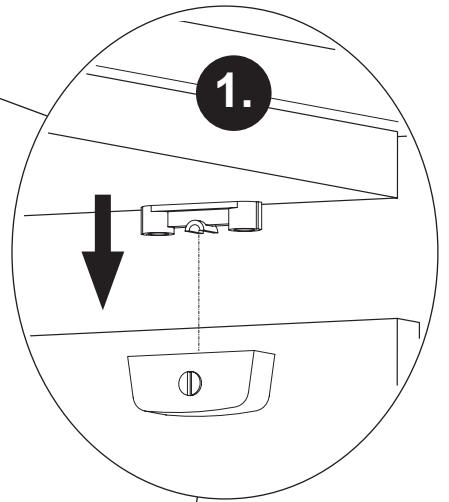
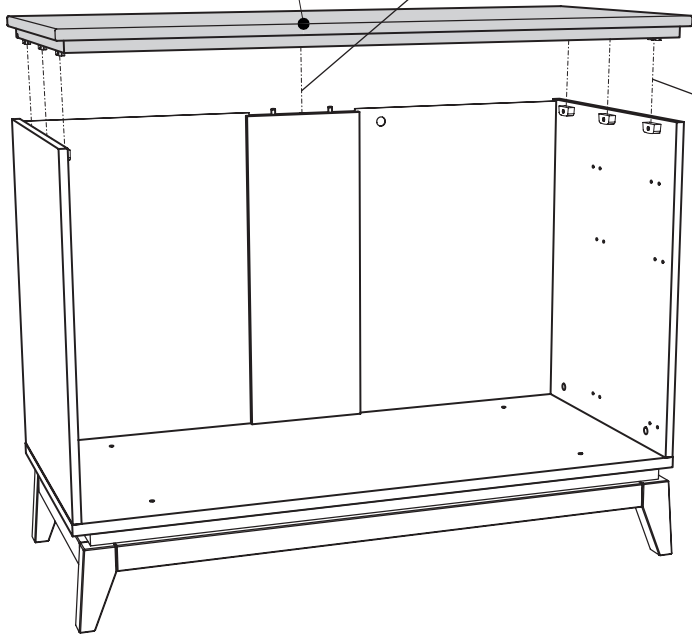




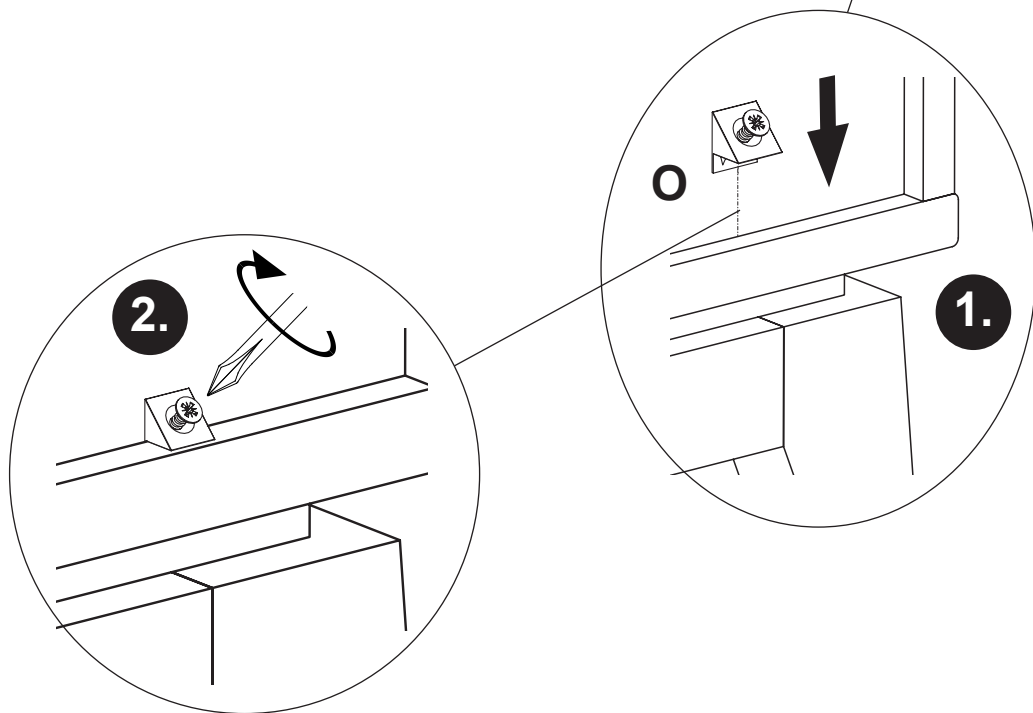
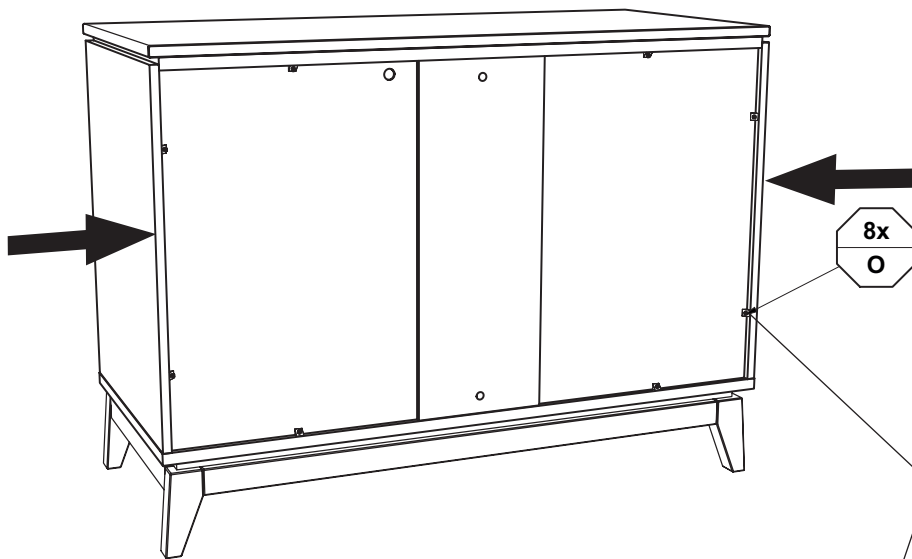




1x  
11



# M4

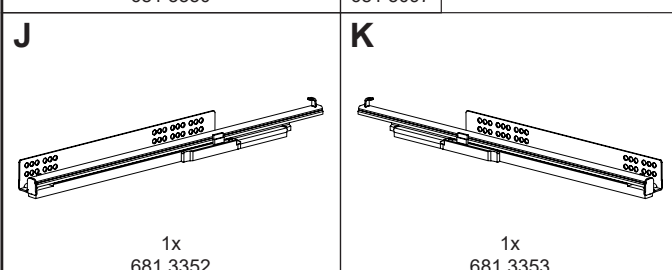
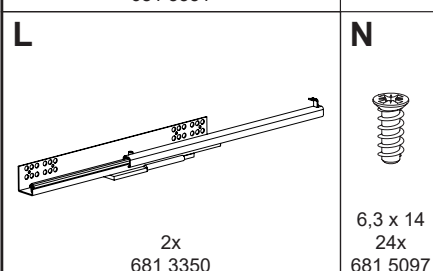
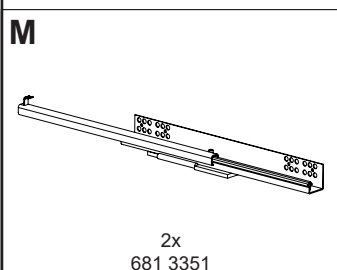
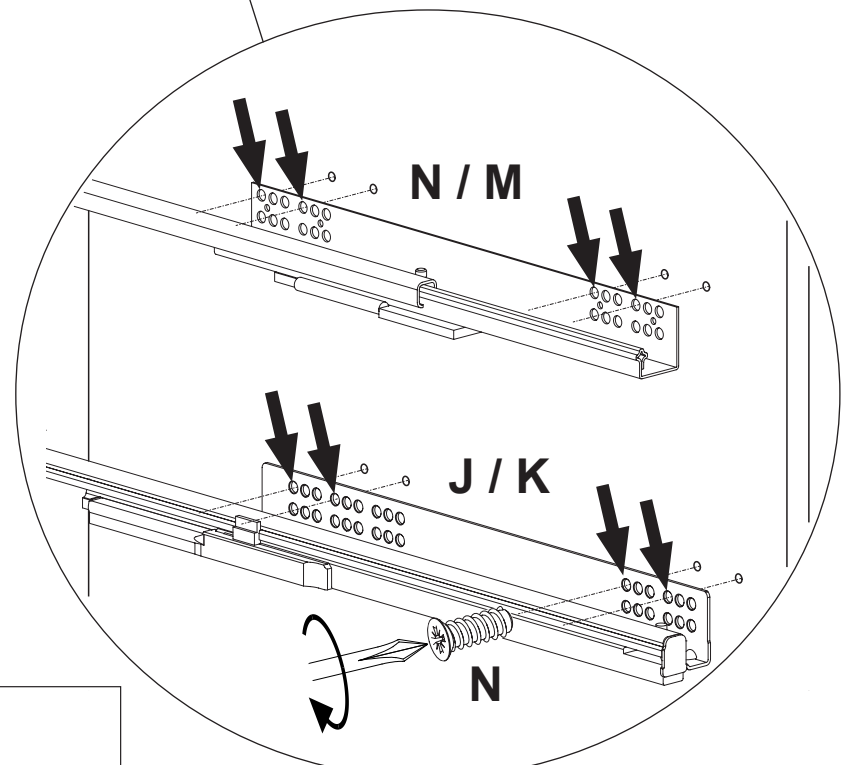
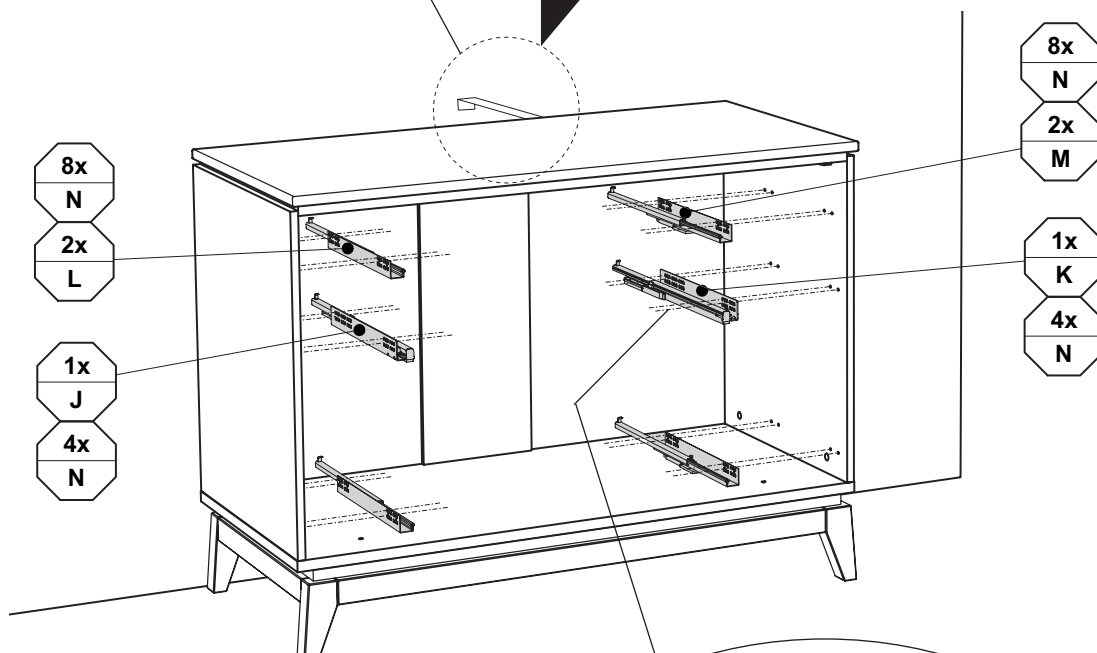
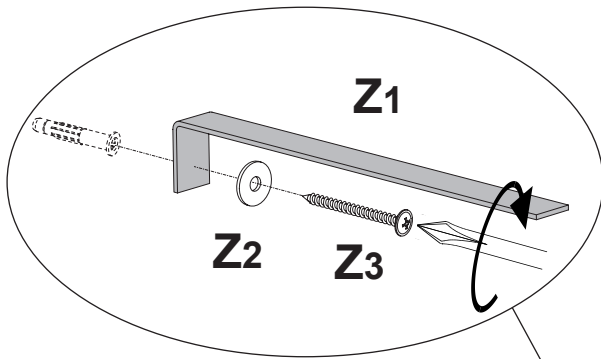


# Kippsicherung !!

# M5

Tilt protection !  
 Dispositif anti-basculement !  
 Kantelbeveiliging !  
 Защита от опрокидывания !  
 防倾倒装置 !

siehe PK-Nr. 2800



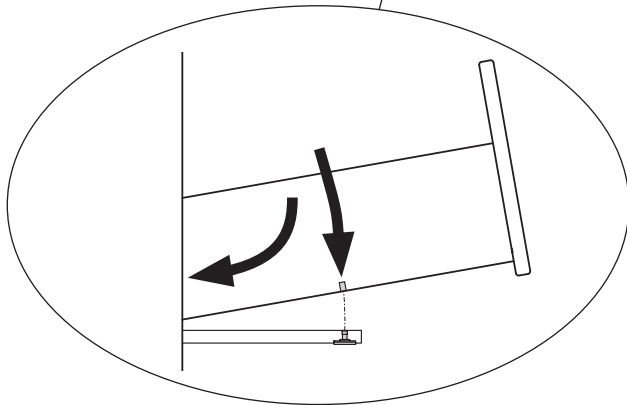
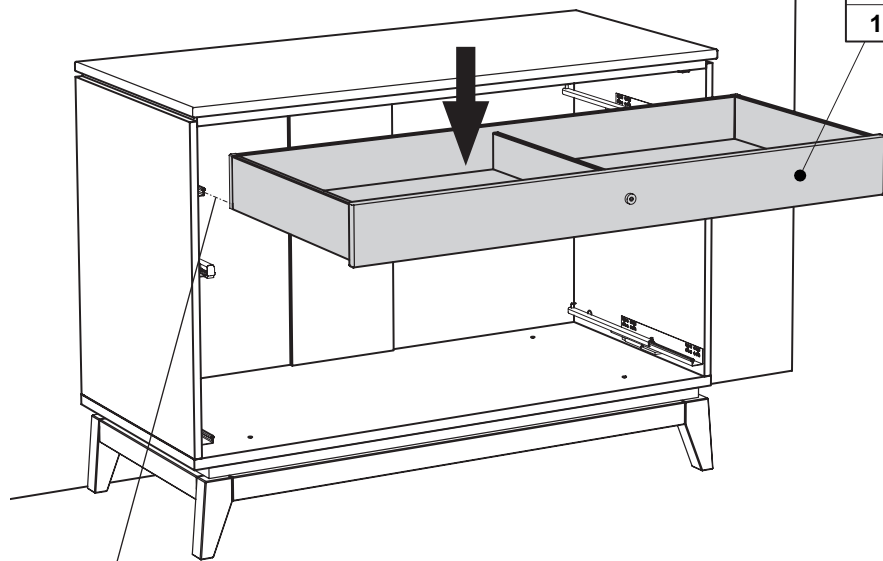
# M6



max.  
15 Kg

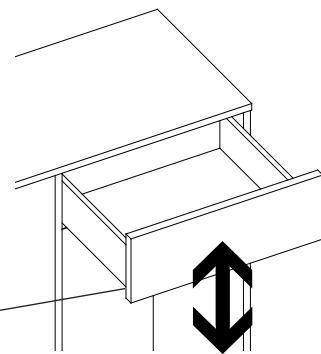
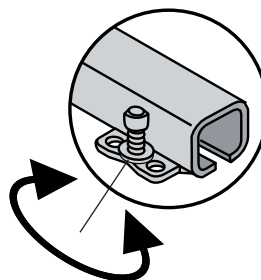
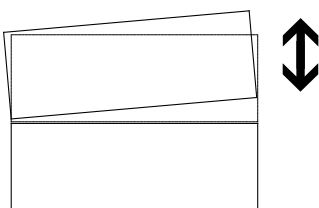
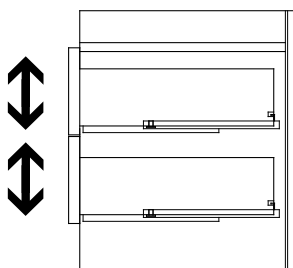
1x

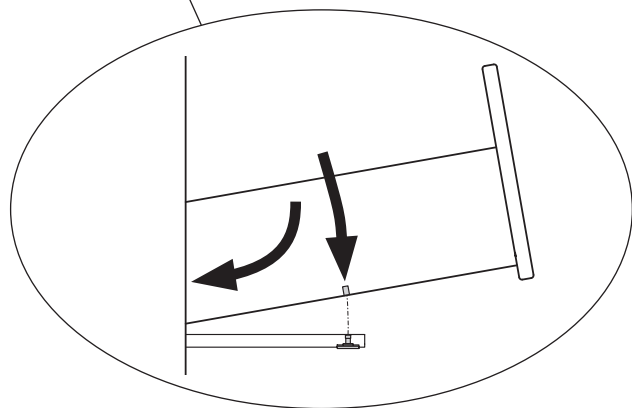
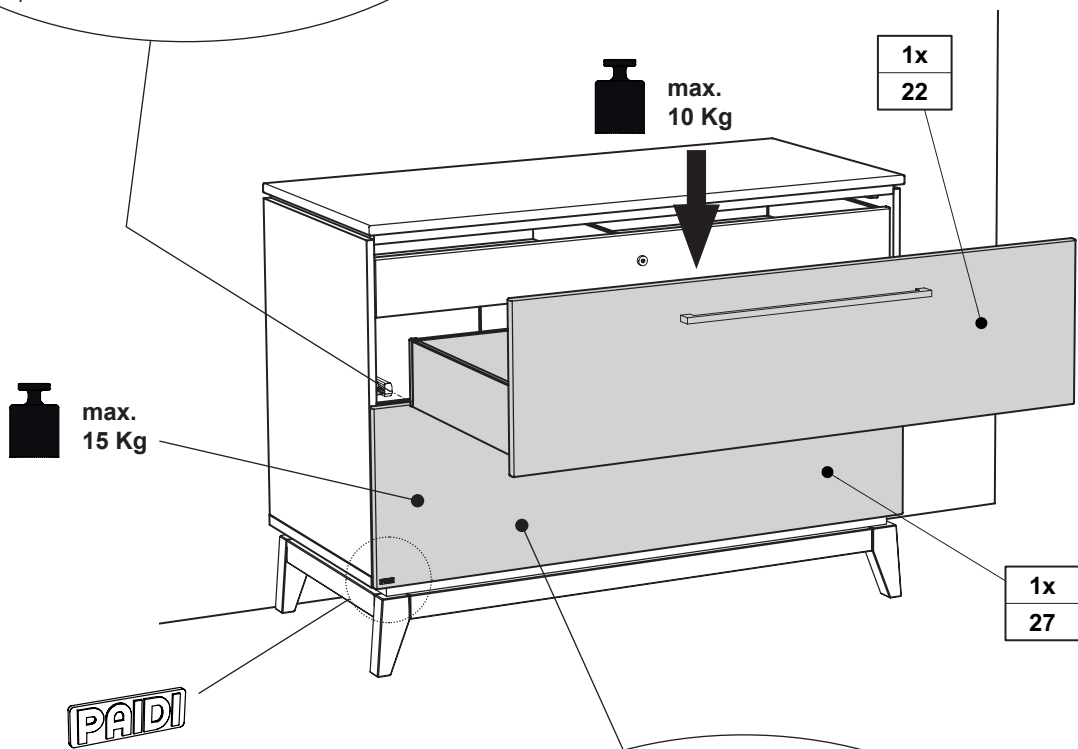
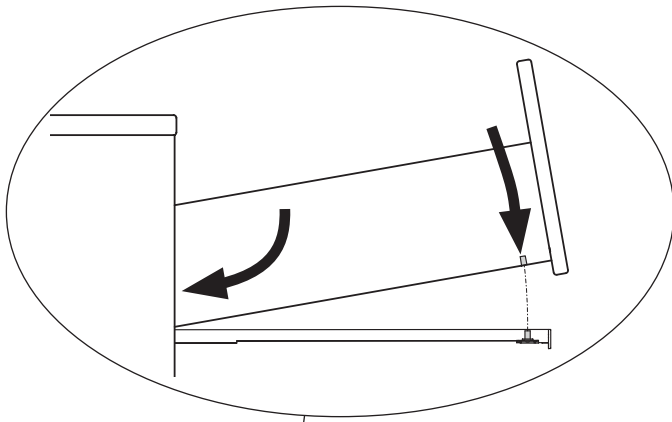
17



## Justierung der Schubkästen

Adjustment of drawers / Réglage des tiroirs / Afstelling van de lades /  
Регулировка выдвижных ящиков / 抽屉的调整





R

PAIDI

1x  
681 0890